

Hoy, miércoles 1ro de julio, a las 19.30 hs.

Se presenta

Obra Poética de Raúl Gustavo Aguirre

Edición, selección y prólogo a cargo de María Malusardi

Ediciones del Dock



Raúl Gustavo Aguirre (Buenos Aires, 1927 – Olivos, 1983) Poeta, traductor, editor, bibliotecario y docente. En 1946 se graduó de Profesor Normal en Letras. Desde 1950 hasta 1960 dirigió la revista Poesía Buenos Aires y el sello editorial del mismo nombre. Allí dio a conocer las voces de las vanguardias del mundo, en ocasiones poetas traducidos por él mismo, y también las voces nacionales que hoy continúan relampagueando. La Biblioteca Nacional publicó en 2014, en su colección Reediciones y Antologías, dos tomos facsimilares que recopilan la totalidad de la revista. En 1944 recibió el Premio Nacional "Iniciación" de Literatura y en 1980 el de la Fundación Argentina para la Poesía. En 1964 actuó como miembro del jurado del Premio Internacional de Poesía en Bélgica. A su vez fue miembro representante de la Argentina del Centre International d'Études Poétiques, con sede en Bruselas.

Su obra poética incluye los siguientes títulos: El tiempo de la rosa (1945), Cuerpo del horizonte (1951), La danza nupcial (1954), Cuaderno de notas (1957), Redes y violencias (1958), Alguna memoria (1960), Señales de vida (1962), La piedra movediza (1968), El amor vencerá (1971), Aventura en la noche (1978), La estrella fugaz (póstumo, 1984) y Asteroides (póstumo, 1999). Además publicó los

ensayos Los poetas en nuestro tiempo (1958 y 1975), El Dadaísmo (1968), Problemas de la literatura contemporánea (1969) y Las Poéticas del siglo XX (1983 y 1997).

Realizó varias compilaciones: Antología de una poesía nueva (1952), Poetas franceses contemporáneos (1974 y 1975), Antología de la poesía argentina (tres tomos, 1979) y Literatura de vanguardia en la Argentina – El movimiento Poesía Buenos Aires (1979). Parte de su obra fue traducida al francés y al alemán.

Sus propias traducciones son de las más preciadas: Arthur Rimbaud, Emily Dickinson, Lewis Carroll, Roger Munier, René Menard y René Char, con quien tuvo además una amistad. En 2014, la editorial Gallimard publicó Correspondance, que reúne el intercambio epistolar entre Char y Aguirre, y que en breve se traducirá al español.

María Malusardi (Buenos Aires, 1966) Publicó los libros de poesía El accidente, la carta de vermeer, variaciones en la niebla, diálogo con pescadores, museo de postales, trilogía de la tristeza (finalista Concurso Olga Orozco 2009, cuyo jurado lo integraron Antonio Gamoneda, Juan Gelman, Gonzalo Rojas y Jorge Boccanera y fue traducido al francés y publicado en 2013), el orfanato, la música y artista del trapecio. Su obra inédita *El sastre* recibió la mención del Premio de Literatura Casa de las Américas 2015. Es docente y periodista cultural.

Rafael Felipe Oteriño (1945) Publicó los siguientes libros de poesía: Altas lluvias (1966), Campo visual (1976), Rara materia (1980), El príncipe de la fiesta (1983), El invierno lúcido (1987), La colina (1992), Lengua madre (1995), El orden de las olas (2000), Cármenes (2003), Ágora (2005). En 1997 publicó su Antología poética y en 2009 reunió su obra en el volumen *En la mesa desnuda*. Miembro de la Academia Argentina de Letras y Profesor de la Universidad Nacional de Mar del Plata y de la Universidad Fasta. Fue también Juez en Mar del Plata durante más de 30 años. Recibió los Premios del Fondo Nacional de las

Artes (PK) (1966), Coca-Cola en las Artes y en las Ciencias (1983), Primer Premio de Poesía de la Secretaría de Cultura de la Nación (1985 y 1988), Consagración de la Legislatura Bonaerense (1996), Premio Nacional Esteban Echeverría (2007) y el Gran Premio de Honor de la Fundación Argentina para la Poesía (2009).

*

Entrada libre y gratuita

Casa de la Lectura, Lavalleja 924 (Villa Crespo – Buenos Aires)

Contacto: casadelalectura@gmail.com Tel: 5197-5476

Dirección General del Libro, Bibliotecas y Promoción de la Lectura

Ministerio de Cultura

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires